

Коновалова Юлия Олеговна

Симакова Мария Владимировна

Соловьёва Дарья Павловна

Владивостокский государственный университет экономики и сервиса
Россия. Владивосток

Китайский национальный характер и этнические стереотипы

Статья посвящена особенностям национального поведения жителей Китая. Китайский национальный характер описывается с точки зрения восприятия представителями европейской культуры, сопоставляется с традиционными стереотипными представлениями русских о китайцах и с описанием поведения носителей китайской культуры, представленным в исследованиях вопросов межкультурной коммуникации Эдварда Холла, Гирта Хофстеде, Ричарда Льюиса.

Ключевые слова и словосочетания: Китай, китайский культура, национальный характер, этнический стереотип, особенности национального поведения, межкультурная коммуникация.

В современном мире в условиях глобализации все более актуальными становятся исследования проблем межкультурной коммуникации. В науке, рассматривающей кросс-культурное взаимодействие, при описании особенностей национальных культур принято опираться на работы таких известных ученых, как Эдвард Холл, Гирт Хофстеде, Ричард Льюис [1, 4, 5]. Описания различных типов культур, представленные в работах указанных ученых, безусловно, являются интересными и многосторонними. На наш взгляд, можно говорить также об объективности описания, поскольку результаты получены на основе анализа большого количества материала. Так, например, Гирт Хофстеде при создании теории культурных измерений использовал данные опроса более 100 тысяч человек [1]. В то же время выводы, сделанные американскими и европейскими учеными, более конкретны относительно западных культур и достаточно схематичны в отношении культур восточных.

Имея в стенах российского, а затем и китайского учебного заведения длительные академические контакты с представителями азиатских стран, прежде всего с носителями китайской культуры, мы столкнулись с тем, что реальные жители восточных стран, в частности Китая, не вполне соответствуют тому образу, который представлен в современных работах по теории и практике межкультурной коммуникации. А главное, они отличаются от

этнических стереотипов, существующих в сознании европейцев. Проведенный в 2013 г. опрос российских студентов показал, что в сознании большинства информантов существуют негативные стереотипы в отношении представителей китайской культуры [2].

Опыт четырехмесячной стажировки в китайском государственном университете Бэйхуа (г. Цзилинь) позволил сделать некоторые выводы относительно особенностей национального поведения китайцев.

Известно, что лучший способ познать другую культуру – длительное пребывание в стране, жители которой – представители данной культуры. Ведь только в привычной для себя обстановке человек может полностью раскрыть присущий ему характер и многие культурные особенности своей страны. Более того, подобный опыт помогает лучше узнать не только окружающий мир, но и самого себя.

До поездки в Китай мы не раз слышали мнение о том, что практически все представители этой культуры заинтересованы, в первую очередь, в финансовой наживе. Сейчас мы можем с уверенностью опровергнуть данное утверждение. За прошедшее время нам не раз встречались китайцы, готовые оказать помощь и потратить свое личное время, не требуя ничего взамен. К примеру, в первую же неделю, когда мы с другими студентами ВГУЭС искали магазин, в котором можно было бы приобрести SIM-карты, повстречали жителя КНР, оказавшегося преподавателем английского языка. Узнав о наших безуспешных попытках найти магазин, он оставил свою жену на целый час в кафе, чтобы помочь нам купить карты для телефонов. Все мы были приятно удивлены, но, вместе с тем, немного озадачены таким поступком. Этот эпизод стал первым опровержением европейских стереотипов о китайцах.

Для жителей России это может показаться удивительным, но важное место в жизни китайцев занимает еда. Вопрос «Что ты ел сегодня на завтрак/обед/ужин?» несет ту же смысловую нагрузку, что и вопрос: «Как у тебя дела?». В мире существует стереотип о том, что китайцы едят все. На самом деле, съесть, например, какое-либо насекомое для многих из них может оказаться так же непривычно, как и для людей из любой другой страны.

Особое внимание при рассмотрении культуры КНР следует уделить молодежи. Быть студентом в Китае нелегко (данное утверждение относится, в первую очередь, к самим китайцам). Они учатся с утра до вечера, даже по выходным, включая воскресенье. Но даже с таким плотным графиком у них всегда находится время на занятия спортом. По вечерам можно увидеть множество студентов на теннисных кортах, баскетбольных и волейбольных площадках, стадионах. Ведение здорового образа жизни – кредо жителей Китая любых возрастов.

Скромность жителей КНР в таких аспектах, как межличностные отношения и отношения полов, достойны уважения. Почтение китайцев

к старшим восхищает множество иностранцев, привыкших к неподобающему поведению молодого и взрослого поколений. И здесь мы полностью согласимся с классификацией Г. Хофстеде [1, 4], в соответствии с которой Китай относится к странам с высокой дистанцией власти. Китайцы выказывают подчеркнуто вежливое, уважительное отношение не только к старшим членам семьи или руководителям, например: ученики в школе почтительно относятся к учителям, а в университете – студенты к преподавателям. Что касается другого измерения культуры – индивидуализма или коллективизма, то здесь, на наш взгляд, есть сочетание различных черт. С одной стороны, в Китае жесткая конкуренция, поэтому каждый студент в процессе учебы старается превзойти своих однокурсников, чтобы получить преимущества в дальнейшем при устройстве на работу. В Китае существует система экзаменов, сдав которые выпускник университета имеет право стать государственным служащим. Чтобы заработать высокий балл за экзамен, а значит, выиграть шанс получить стабильную высокооплачиваемую работу, студенты упорно занимаются в течение длительного времени. Так создаются условия для развития индивидуализма (личный успех, карьерный рост, преимущества перед другими членами общества – это ценности молодежи). С другой стороны, взаимовыручка, поддержка, помощь друг другу в самых разных ситуациях, поддержание контактов со всеми близкими и дальними родственниками позволяют говорить и о коллективизме китайцев.

Важным отличием представителей китайской культуры от представителей русской является то, как они воспринимают собственный язык. В китайском языке нет азбуки, а каждый иероглиф – это слог или слово, которое китайцы запоминают, «фотографируя» в собственном сознании. Поэтому одними из главных трудностей, с которыми сталкиваются жители КНР при изучении большинства иностранных языков, являются письмо и чтение. Воспринимая, к примеру, слово из русского или английского языка так, как они воспринимают иероглиф, многие китайцы не могут начать читать слово по слогам, если никогда его раньше не видели.

О следующей особенности поведения жителей КНР хорошо известно за пределами этой страны. Она заключается в практически полном отсутствии у них стеснения выражения эмоций при виде иностранцев. Китайцам не чуждо подолгу смотреть, показывать пальцами на людей с европейской внешностью. Хотя подобное поведение не было для нас удивительным, в первый месяц ощущать на себе такое количество внимания было очень непривычно. По отношению к иностранцам китайцы вообще очень любопытны. От них часто можно услышать вопросы о чужой для них стране, культуре, кухне, праздниках. Несмотря на то, что между русскими и китайцами довольно много различий, найти общий язык представителям обеих стран, как правило, довольно легко. Также при долгом пребывании в Китае может измениться отношение к дорожному движению. В КНР оно хаотично;

водители буквально «лезут друг на друга» на своих машинах. Даже по территории университета многие автомобилисты передвигаются на большой скорости. Пешеходы также ведут себя опрометчиво. При крайне небезопасном, по нашим меркам, уличном движении они толпами, а некоторые даже и в одиночку перебегают широкие магистрали с интенсивными автомобильными потоками.

Китай – это страна, где соединяются прошлое, настоящее и будущее. Китайцы очень трепетно относятся к своей культуре, почитают мудрецов и правителей, заботятся о памятниках старины. Как и весь остальной мир, КНР стремится к европейскому и американскому образам жизни, однако в данной стране, в отличие от многих других, любят и чтят свою культуру, не забывают историю. В то же время Китай – очень современное, активно развивающееся государство. В крупных городах КНР без труда можно отыскать все, что и в городах развитых государств. А такие города, как Гонконг или Шанхай, – настоящие мегаполисы будущего, важные центры международных финансов и торговли, сильно отличающиеся от «традиционного» Китая с храмами и пагодами, возникающего в воображении.

Р. Льюис относил китайцев к реактивному типу культуры. Люди этого типа способны к эмпатии, они тонко чувствуют настроение и потребности собеседника, стараются избегать конфликтов и открытых споров, им присущи вежливость, внимательность к собеседнику, ориентация на сохранение уважения, пунктуальность [5]. Характерным для представителей реактивных народов является отсутствие явного выражения эмоций, особенно отрицательных. В соответствии с классификацией культур Р. Льюиса жители КНР являются тихими, спокойными и молчаливыми интровертами, данный образ совсем не похож на тех представителей данной культуры, которых мы видим каждый день. Представители этой культуры воспитаны, скромны, внимательны к собеседнику, но в то же время они очень экспрессивны, активны, часто используют жесты и мимику. Китайский язык с его тонами в принципе подразумевает эмоциональность, выразительность и даже некую силу в голосе. Еще одна сторона реактивности китайской культуры проявляется в том, что при знакомстве китайцы любят делать комплименты внешности собеседника. Многие из них стремятся помочь, дать совет или сказать, как правильно себя вести в той или иной непонятной для иностранца ситуации. При этом китайцы стараются быть вежливыми и дружелюбными, а некоторые даже считают своим долгом сделать пребывание в их стране комфортнее. Для китайцев важно в любой ситуации (учебной, бытовой и т.д.) «сохранить лицо». В ситуации урока в группе китайских студентов преподаватели, как правило, не критикуют студентов за ошибки и не называют оценки членов учебной группы вслух (ведь в случае недостаточно хорошего результата студент, особенно если он имеет определенный вес в коллективе, например, если он староста группы, может потерять свой авторитет в глазах

однокурсников). Таким образом, ряд подмеченных особенностей позволяет нам говорить о некоторой полиактивности китайцев. Жители Китая очень общительны и дружелюбны, с легкостью идут на контакт. Они шумные, раскованные, часто выражают эмоции, в том числе негативные, нередко вступают в конфликт друг с другом. Этнопсихолингвистические исследования речевого поведения китайцев свидетельствуют о том, что преобладающим коммуникативным типом личности в Китае является конфликтный тип [3, 6]. На наш взгляд, китайцам свойственна большая непосредственность в поведении, чем русским. К примеру, нередко можно встретить жителя КНР, не стесняющегося либо напевать себе какую-нибудь мелодию под нос, либо даже петь во весь голос.

По классификации Э. Холла Китай относится к полихронной культуре. Действительно, ни для кого не секрет, что Китай – это страна, где большое внимание уделено философии, отношение ко времени также особое. Р. Льюис и Э. Холл имеют на этот счет разные мнения. Э. Холл считает, что для полихронной культуры пунктуальность не имеет большого значения, в то время как Р. Льюис описывает реактивную культуру, которой является Китай, как ту, для которой точность во времени очень важна. Нам все же ближе позиция Р. Льюиса, поскольку китайцы, будучи очень воспитанными людьми, только в крайних ситуациях позволяют своему знакомому себя ждать.

В заключение стоит отметить, что на данный момент культура Китая, в силу разительного отличия от русской, остается для нас во многом не раскрытой и загадочной. По нашему мнению, человеку, практически всю жизнь прожившему в России, требуются годы, чтобы достаточно хорошо понять представителей стран Азии, в особенности таких, как Китай, Корея и Япония. Бесспорным остается факт: живое общение с реальными представителями определенной культуры разрушает стереотипы. На своем опыте мы поняли, что у человека, стремящегося познакомиться с другой культурой и долго изучающего различные научные исследования по данному вопросу, без опыта пребывания в другой стране никогда не сформируется объективного мнения о представителях той или иной культуры.

-
1. Андреева, И.В. Межкультурная коммуникация: учеб. пособие / И.В. Андреева, Л.А. Балованова. – Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2011. – 96 с.
 2. Гончарук, Е.Ю. Эмоциональный компонент в процессе формирования и восприятия этнических авто- и гетеростереотипов русских (на материале ассоциативного эксперимента) / Е.Ю. Гончарук, О.К. Калькова // Мир науки, культуры и образования. - 2013. – №3 (40). – С. 258–261.
 3. Гончарук, Е.Ю. Коммуникативные типы личностей носителей китайского языка в ситуации конфликта / Е.Ю. Гончарук, Чжао На // Новый

взгляд на проблемы современного языкознания. – Курск: Полиграфический комплекс, 2013. – С.51–55.

4. Грушевицкая, Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: учебник для вузов / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2002. – 352 с.
5. Льюис, Р. Деловые культуры в международном бизнесе. От столкновения к взаимопониманию / Р. Льюис. – М.: Дело, Академия народного хозяйства при Правительстве Российской Федерации, 2001. – 448 с.
6. Россия – Китай: этнокультурная специфика речевого общения: колл. монография / под общ. ред. Ю.О. Коноваловой и др. – Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2014. – 324 с.